

Transit: Italien schickte Klagsaufforderung an Kommission

Italien hat _____ nun auch offiziell die Klage (≈ Beschwerde) gegen Österreich vor dem Europäischen Gerichtshof (EuGH) wegen der Tiroler Anti-Transit-Maßnahmen an die EU-Kommission geschickt _____.

- 5 Das teilte das Ressort von Verkehrsminister Matteo Salvini gestern mit. _____ Zuvor hatte _____ die „Tiroler Tageszeitung“ von einem entsprechenden Schreiben (= Brief) berichtet. _____

Entscheidung über Vertragsverletzungsverfahren

- 10 „Wie versprochen, wir haben _____ den Worten in Sachen Transit Taten folgen lassen, _____ zum ersten Mal in der italienischen Geschichte _____“, sagte Salvini, der schon seit langer Zeit stark gegen die Tiroler Maßnahmen auf der Brenner-Strecke, wie Lkw-Dosiersystem und Wochenend- und Nachtfahrverbot, mobilisiert. Italien sieht den Grundsatz des freien Warenverkehrs (= eine der 4 EU-Grundfreiheiten) verletzt.



Kommission hat drei Monate Zeit

- 20 Die EU-Kommission hat nun drei Monate Zeit, um über ein Vertragsverletzungsverfahren (1. Klage → 2. Verfahren → 3. Urteil) gegen Österreich zu entscheiden. Die beteiligten Staaten können sich schriftlich und mündlich äußern (= Stellung nehmen). Man werde „im Einklang mit den Verträgen“ reagieren. Weiters sagte er, dass die EU-Kommission keine Stellungnahme abgeben müsse. _____ Italien müsse aber die drei Monate abwarten, bevor es weitere Schritte unternehmen kann.

25 Gewessler und Nehammer mit Tirol solidarisch

Verkehrsministerin Leonore Gewessler (Grüne), Kanzler Karl Nehammer (ÖVP) und Tirols Landeshauptmann Anton Mattle (ÖVP) sehen Österreich im Recht. „Wir haben gut argumentiert, unsere Maßnahmen sind rechtskonform, ja sogar EU-rechtlich notwendig“, so Gewessler.

- 30 Wie Nehammer erklärte (expliquer/déclarer/annoncer?) sie sich mit Tirol solidarisch. Mattle sagte, er werde _____ dem Druck Salvinis „und seiner Transitlobby“ nicht nachgeben. _____ Südtirols Landeshauptmann Arno Kompatscher (SVP) plädierte in einer Reaktion für „Dialog“ bzw. „Verhandlungsgespräche“ (verhandeln – négocier). Mattle erklärte, gesprächsbereit zu bleiben.